

???? ???? ?????? ????????????? ?? ?????????? ???????, ????????????? ? ??????????
 ?????????? ?? 20 ??? 2015 ?..

????????? ??????????

???????

1 ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ???? 13, ?, ????? ?), ?????
6 ?? ?????? ?????????? 77/388/??? ?? ?????? ?? 17 ??? 1977 ?????? ????????? ??????????????
?? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ????????? — ????
????????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ??????????: ?????? ?????????? ?????? (?? L 145, ??? 1),
????????? ? ?????????? 91/680/??? ?? ?????? ?? 16 ?????????? 1991 ?????? (?? L 376, ??? 1;
????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????, 2007 ?, ????? 9, ??? 1, ??? 110, ?????????? ??-
????????? „????? ??????????“).

2 ?????????????? ? ?????????? ? ?????????? ?? ???? ?????? Staatssecretaris van Financiën
(????????????? ?????????? ?? ??????????) ? Fiscale Eenheid X NV cs (????????? ??-????????? „X“) ??
????? ?? ??? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ??????????????
????????? (????????? ??-????????? „????“), ?????? ?????????? ? ???? ?????????????? ?????????? ?? 1996
?.

?????? ??????

????????? ?? ??????

????????? ?????? ?? ???

3 ?????????? ???? 2, ????? 1 ?? ?????? ?????????? ? ??? ?? ?????? „????????????? ??
??????, ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????,
????????????? ? ???? ?? ??????????“. [????????????? ??????]

4 ?????????? ???? 4, ?????????? 4, ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????? „?????
????????? ?????? ???? ?? ?????????? ???? ???? ?????????????????????? ???? ?????????????? ?? ??
????? ?????????? ???? , ?????, ????? ? ?? ?? ?????????????? ?????????????????, ?? ?????? ??????????
????????? ?? ???? ?????????????, ?????????????? ? ?????????????????? ??????“. [?????????????
????????]

5 ???? 13, ?, ????? ?), ????? 6 ?? ?????? ?????????? ?????? ??????????:

„??? ?? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????, ?????????? ?????? ??? ?????????, ?????? ??
????????????, ?? ?? ?????????? ?????????? ? ???? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????
????????? ? ?? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ??????, ?????????? ?? ?????? ???
?????????????, ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ??????????.

[...]

?) ?????????? ??????????:

[...]

6. ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ??????????????????,
????????? ?? ?????????????? ??????“. [????????????? ??????]

6 ?? ?????????? ?????????? ?? ???? 13, ?, ????? ?), ????? 6 ?? ?????? ?????????????? ?
????????????? ?? ???? ?? ???? 135, ?????????? 1, ????? ?) ?? ?????????? 2006/112/?? ?? ??????
?? 28 ????????? 2006 ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ??????????

(?? L 347, ??? 1; ????????? ??????? ?? ?????????, 2007 ?, ????? 9, ??? 3, ??? 7), ?????
?????? ? ????????? ????? ?????????, ??????? ?? 1 ????? 2007 ?.

???????? ?????? ? ????????? ?? ??????? ????? ????????????

7 ????????? 85/611/??? ?? ?????? ?? 20 ????????? 1985 ?????? ??????
?????????????????? ?? ???????????, ????????????????? ? ????????????????????? ?????????? ??????
?????????????????? ?? ????????????? ?????????????? ? ????????????????? ????? ?????? (??????) (?? L 375,
??? 3; ?????????? ??????? ?? ?????????? ????, 2007 ?, ????? 6, ??? 1, ??? 138, ?????????
??-???????? „?????????????? ??????“) ?????? ? ?????? ? ?????? ??????????????.

„???? ??? ???????, ?? ????????? ?? ?????????? ?????? ??????? ??????????????????? ??
?????????????? ??????????????? ?? ????????????? ????????????? ??????? ?? ? ????????? ?? ?? ??????? ??
????????????????? ? ??????????????? ?????, ??????????? ?? ??????? ??????????????; ??? ?? ???????,
?? ??? ???? ????? ??????????? ??????????? ?? ??????????????? ?????? ??????? ?????????????? ? ??
?????????????? ??????? ??????? ?? ??????????????????? ?? ??????? ???????;

???? ?? ???????, ?? ??????????????? ??????, ????????? ??????????????????? ?? ???????????
?????????????? ??????? ?? ?????? ?????????????????? ? ??? ????????????? ?? ??????????? ??
???????????????? ?????? ?????? ??????????????? ?? ??????????? ??????? ? ?????????????????
?????????????? ?? ??-??e?????? ? ??-???????????? ?????? ?? ??????????????????? ?? ??????
????????; ??? ?? ???????, ?? ??????????????? ?? ??? ??????????????? ??????????????????? ??
?????????????? ???????????????, ??????????? ?? ? ??????? ????????? ??????, ?? ?????? ????????????? ???
?????????????? ?? ??????????? ?? ?????????? ? ?????? ????????? ??????;“.

8 ????????????? ????? ?? ??????????????? ??????? ? ?????????????? ? ?????? ??????????????? ??
????????? ??????;

„???? ??? ???????, ?? ??????????????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ??????? ??????
?????????????????? ?? ?????????? ??? ??????????????????? ?? ??????????????? ??????????????? ?? ?????????????
??, ?????? ????????????? ??????? ??????? ?????????? ? ??? ??????????? ?????????? ? ????????????? ?
????? ????????????? ??????????? ?? ?????????? ? ?????????????????? ? ??????????????? ?????? ?????? [...]; ???
??? ???????, ?? ??????????????????? ?? ??????????????????? ?? ??????????????? ???????????????, ?????????????
? ??????????? ?? ???????????????, ?????????? ??????? ??????????, ?????? ??????? ?? ?????? ?????????? ???
????? ??????????????, ? ?? ??? ??????????????? ?? ?????? ????????????? ?????????? ?? ??????????????????? ??
??-????? ???; [...]“.

9 ? ????????????? ?? ??? ??????????? ? ??????????? 2001/108/?? ?? ?????????????? ??????????
? ?? ?????? ?? 21 ?????? 2002 ?????? (?? L 41, ??? 35; ?????????? ??????? ?? ??????????
????, 2007 ?, ????? 6, ??? 4, ??? 149), ????? ?? ? ??????????????? ??????????? ?? ?????????????
?? ?????????? ? ?????????? ???????????????, ??????????????? ??????? ??????????? ?????????? ? ??? 1,
???????????? 1 ? 2:

„1. ?????????? ??????? ?????????? ????????????? ??????????? ?? ??????????????? ?? ?????????????
????????????????? ? ??????????????? ?????? ?????? (?????????? ??-???? — „?????“), ?????????? ?? ??
????? ?????????????.

2. ?? ????????? ?? ?????????????? ??????????? ? ??? ??????????? ?? ??? 2 ?????? ??
?????????????;

— ?????? ??????????????? ??? ? ?????????????????? ?????????????? ? ??????????????? ?????? ?????? ?/???
? ?????? ??????????? ????????????? ???????, ?????????? ? ??? 19, ????????? 1, ?? ???????,
????????????? ??? ?????????? ?????????????? ? ?????? ??????????????????? ? ?????????????? ? ??????????? ??

???????????????? ?? ?????????; ?

– ????? ?????, ?? ????? ?? ????? ?????????, ????????? ?? ????? ?????????
?? ?????????, ????? ?? ?????, ?? ????? ?? ????? ??????????. ?????????,
???????? ?? ????? ? ?? ?? ????????? ????????? ????????? ????????? ????? ??
?? ?? ????????? ????????? ?? ????????? ?? ????????? ????? ?????, ?? ????? ??
???????????? ?? ????? ????????????? ?? ?????????“.

10 ????????? ??? 5, ????????? 2, ????? ??????? ?? ????????????? ?????, ? ????????? ?
??? ????????? ? ????????? 2001/107/? ? ????????????? ????????? ? ? ????? ? 21
?????? 2002 ????? (?? L 41, ??? 20; ????????? ??????? ?? ????????? ???? 2007 ?, ?????
6, ??? 4, ??? 149), ????? ?? ? ????????? ?? ????????? ?? ????????? ? ?????????
????????????, „?????????? ?? ??????????? ?? ????????????? ?????????/???????? ????? ? ?
???????????????? ????????????? ?????????, ?? ??????? ?? ????????????? ?????????, ?????????,
???????? ? ??????????? II, ????? ??????? ? ? ?????????????“.

11 ????????????? ??????????? II ????????? ???? ???? ? „[?]?????[?], ????????? ?
?????????? ?? ????????????? ??????????? ?? ?????????“:

„– ??????????? ?? ?????????

– ??????????????;

?) ????? ? ????????????? ??????? ?? ????????????? ?? ?????;

?) ????? ?? ????????? ?? ?????????;

?) ????? ?? ????????? ? ??????????? ?? ??????????? ?? ????????? (???????????? ???????
????????????);

?) ??????????? ?? ??????????? ?? ????????????????? ???????????;

?) ??????????? ?? ??????????? ?? ????????????????? ?? ??????

?) ??????????????? ?? ???????????;

?) ????? ? ????????????? ?? ??????

?) ????????? ?? ????????? (???????????????? ????????????? ?? ?????????????);

?) ??????????? ?? ???????????.

– ?????????????“.

12 ????????? ????? ????????????? ?? ??????? ? ????????????? ?? ????????? 2011/61/? ?
???????????????? ????????? ? ? ????? ? 8 ??? 2011 ????? ????????? ?????, ?????????????
???????????????? ????????????????? ??????? ? ? ??????????? ?? ????????? 2003/41/? ?
2009/65/? ? ? ????????????? (??) ? 1060/2009 ? (??) ? 1095/2010 (?? L 174, ??? 1), ?????
???? ? ? ????????? ?? ????????? ? ????????? ??????????????. ?? ????????????? 34 ? 58 ?
??? ????????????? ????? ???? , ?? ? ? ????????? ? ? ??????????? ?? ??????????? ?? ?????????
?????.

???????????????????? ?????

13 ????????? ???? 7, ????????? 4 ?? ????? ?? ????? ????????? ? 1968 ????? (Wet

op de Omzetbelasting 1968) ? ?????????? ??, ?????????? ??? ?????? ?? ??????????
??????????????? (??-???????? „????????? ?? ???“), „[?]????????????? ??? ? ???????????????? ??
????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????? [Algemene wet inzake rijksbelastingen], ??????
?? ???????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????, ?????????????? ??? ?? ?????????????? ?
????????????????, ??? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ??? ? ?????? ?????????? ??? ?????????????,
????????????????? ? ?????????????????????? ?????????????? ?? ?????????, ?? ?? ?????????????????????? ?????????, ??
????????, ?? ?????????? ?? ?????? ??? ?????????? ?? ??? ? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????????,
????????? ?????????? ?? ??????????????, ?? ?????-????????????? ??????????????, ?????????? ?? ?????????? ??? ??
????????, ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????. ?????????? ?? ??????????????,
????????????? ? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?
????????????????? ??????????????????“.

14 ?? ?????????? ????? 11, ?????????? 1, ?????? i), ?????? 3 ?? ?????????? ?? ??? ??????, ??
????????????????? ?? ??????????, ?????????????? ? ??? ?????????????? ?????????????? ?? ??????????????
????????????????????? ?????????? ? ?? ?????????????????????? ?????????????, ? ?????????????? ?? ???.

????????? ?? ?????????? ?????????????????? ? ?????????????????????? ??????????

15 X ? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????? 7, ?????????? 4 ?? ?????????? ?? ???, ?.?.
????????????????????????? ?????? ?? ?????? 4, ?????????? 4, ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????????.

16 A Beheer NV (???????????? ??-????????? „A“) ? ?????? ?? ?????? ?????????? ??????????????.

17 ????? 1996 ? A ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ? ???
?????????????, ?????????????? ? ??????????????????. ?????? ?????????????? ?? ?? ?????? ?? X. ?????????? ?? ??
????????????? ?????????????? ??????. ?????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????
????????? ? ?????????????????????? ?? ??????, ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??????. ?????????????? ??
????????????? ? ?????????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????????????????????? ??
?????, ? ?????????????? ? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ? ? ?????????? ??????????????????.
????????????????? ?????? ?????? ??????????. ?????????????????? ?????????? ?????????????? ?? ??????????????
????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????.

18 ?????????? ?????????????? ?????????? A ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ??????
??? ?????????????:

?) ?????? ??????????, ?????? A ?????? ?? ?????????????? ? ?????????????? ?? ?? ?????????? ? ??????
????????????????? ?????? ?? ?????????????????;

?) ?????? ?????????? ??? ?????? ? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ??
????????????????, ?????????????? ?? ?????????????????????????, ?????????????????? ?????????? ?? ??????,
????????????????????? ? ?????????????????????????? ??????;

?) ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????????, ?????????? ? ?????????????? | ??? ?????????????;

?) ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ??????, ?????????????????????? ?????????????? ?? ?????? ?
????????????? ?????????????? ?????;

?) ?????????? ?? ?????????????????? ? ?????????????????? ?? ??????????????, ?????????????????? ??????????????
? ?????????? ?? ?????????????? ?????;

?) ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?? ?????????????????????? ?? ?????.

19 ?????????????? I, ?????????? ? ?????? ?) ??-????, ?????:

„???????? ???? ?????? ?????????????? [...] ??????????:

A. ??????????? ?? ??????????? ??????:

1. ?????? ?? ?????????????? ?????? ? ????????? ??????????, ?????? ? ?????????????? ?? ????????? ? ?????????????? ?? ????????? ? ??????
2. ????????? ?? ????????? ?? ?????????????? ?? ????????? ?? ?????????????? ?????? ????? ?????????????????? ?? ?????????; ??????????? ?? ???????????????;
3. ??????????? ?? ??????????????, ?????? ?????????????? ?? ?????? ??????????????, ? ?????????????? ?? ?????????-????????????????? ?????????;
4. ??????????? ?? ??????????? ?????? [...] ? ?????????????????? ?? ??????????? ?????? ??????????????; ?????????????? ?? ??????????? ?? ?????????????? ??? ??????
5. ?????????????? ?? ?????????? ? ?????????????????? ?? ??-????????????? ??????????? ?? ?????????????? ?? ??????????, ?????? ? ?????????????????? ????????? ? ??????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????? [...];
6. ?????????????????? ?? ??????????? ??????????? ?? ?????????????? ? ?????????????????????? ?? ??????????? ??? ????????? ? ??????????? ?? ???????????????;
7. ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ? ?????????????????????? ?? ?????????????????????? ?????????; ??????????? ?? ??????????? ??????????, ?????? ? ?????????????????? ?? ?????????????? ??? ????????? ? ?????? ?????? ?? ??????????????????
8. ?????????????????????? ?????????????????? ?? ??????????????????????; ?
9. ??????????????? ??????????????? ?????????; ??????????????????? ?? ??????????????????? ?? ??????????????????? ?? ?????? ? ?? ??????????????? ?? ?????? ?? ??????????????? ?? ?????.

[...]“.

- 20 ?????? ??????????, ?????????????? ?? ? ?? ?????? ?? ?????????????????????? ? ?????????? ?????????????????? ??????????, ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ????????? ? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ?????. ?? ?????? ?????????? ? ??????????? ?? ?????? ?? ??????????????????, ?????????????????? ? ??????????? ??????????????????, ?????????????????????? ? ??????? ?? 8 % ?? ?????????? ?????, ?????? ?????????????? ????????? ?? ?????? ??????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????.
- 21 X ?? ? ?????????????? ?????? ?? ??????????????????????, ??????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????, ??? ?????? ??????, ?? ??????? ??????????, ?????????????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?? ??????? ??????????????????, ?? ??????????? ?? ??????????????????????, ?????????????? ? ?????? 11, ?????????? 1, ?????? i), ?????? 3 ?? ??????? ?? ???.
- 22 ??????????????? ?? ??????????????? ????????? ?????? ?????? ??????, ?? ? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ??? ?????????? ??????????????? ??????????????, ??????????? ? ?????? ?) ? ?) ?? ?????????????????????? ??????????? ?? ??????????????, ? ??????? ??????????????????? ? ??????????????? ?? ?????????????? ??????, ?????? ? ?????????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????????????????????? ?? ??????. ??? ?????? ??? ?????????? ?? ? ??? ?? ??????????????? ?? ?????????????????? ??????????????? ?? ??? ?? ?????????? ?? 1 ??????? ?? 31 ?????????? 1996 ?. ???????????????.
- 23 ?????? ??????????? ?? ??????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????????????

??????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????, ????? ??????? ??????, ??
???? ?? ?????????????????? ?? ? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ??????. ??? ?????
??????? X ?????? ?????????????? ?? ??????????? ?????????????? ?? ? ??????????????, ?????????????? ??????
?????? ?? ?????????? ??? ????? Rechtbank Breda (????????? ???, ?????). ????? ??????????????
????????? ?????????? ?? ??????????????, ??????? ?????????????? ?????????? ? ??????????????? ??-??????
?????????????.

24 ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ??????? ?????????? ?????? ?????? ??????????
?? Rechtbank Breda (????????? ???, ?????) ????? Gerechtshof te 's Hertogenbosch (?????????????
??? ? ??????????????), ?????? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????????????? ???.

25 ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ??????? ?????????????? ?????? ??????
????????????? ?? Gerechtshof te 's Hertogenbosch (????????????? ??? ? ??????????????) ????? Hoge
Raad der Nederlanden (????????? ??? ?? ??????????????). ? ?????????????? ?? ??????????????
????????? ??? Hoge Raad der Nederlanden (????????? ??? ?? ??????????????) ?????????? ?????
????????????? ?? ?????? ?????????????????? ?????? ?? ??????????????????.

26 Hoge Raad der Nederlanden (????????? ??? ?? ??????????????) ?????????? ?????????? ?????
????????????????????? ?????????? ?????? ?????????????????? ? ?????????? ???????, ??? ?????? ??????????
?? ??????? ?? ??????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????, ?????????????, ?????????????? ?
????????????? ?? ?????????? ??????, ?? ?? ?? ?????????? ?????????, ?????? ?? ?? ?????????????? ??????
????????? ?????????????? ?? ??????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????, ?????? ?????????????? ??
????????? ? ?? ?????? ?????????????? ??????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ??
????? ??????? ?????????, ??????? ?? ?? ?????????????? ????? „????????????? ?????????????????? ?????????“ ??
????????? ?? ????? 13, ?, ????? ?), ????? 6 ?? ?????? ??????????. ??-????????????? ?????
????????????? ?????????? ?????????? ?????? ??????, ?? ?????????? ?? ??????? ? ?????????? ??????????,
????????? ?????????????? ?? ?????? ??????????????.

27 ? ??????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????? ?? ?? ??????? ?? „?????????????
????????????????????? ?????????“ ?? ?????????? ?? ????? 13, ?, ????? ?), ????? 6 ?? ?????? ??????????,
Hoge Raad der Nederlanden (????????? ??? ?? ??????????????) ?????????? ?????????? ?????
????????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??????, ?????????????? ??????, ?????? ? ?????????? ?
????????????????? ??? ?????? ?? ?????????? ? ?????????????????? ??, ?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ??
?????? ?????, ? ??????? ?? A, ?????????????????? ?????????? ?? „?????????????“ ?? ?????????? ?? ?????
?????????????.

28 ??? ?????? ?????????????????? Hoge Raad der Nederlanden (????????? ??? ?? ??????????????)
????????? ?? ?????? ?????????????????????? ? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????????:

„1) ?????? ?? ????? 13, ?, ????? ?), ????? 6 ?? ?????? ?????????????? ?? ?? ?????????? ? ???????,
?? ??????? ?????????????, ?????????? ?? ??????? ?? ?????? ?????????????? ? ?????????????????? ??? ??
????????????? ?????????? ?????????? ? ?????????????? ??????, ?????? ?? ?? ?????????????? ?????? ??????????
????????????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????????????.

2) ??? ?????????????????? ?????????? ?? ??????? ???????, ??????? ?? ????? 13, ?, ????? ?), ????? 6
?? ?????? ?????????????? ?? ?? ?????????? ? ???????, ?? ?????????????? „?????????????“ ?????????? ?
????????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ??????????????, ?????? ?? ? ??????????
?? ?????? ??????“.

?? ?????????????????????? ??????????

?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?? „????????????? ?????????????????? ??????????“

29 ????? ????? ????? ?? ????? ?? ?????????????? ??????????, ? ?????? ?? ??????
????????????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?? ?? ?????????? ??? ???? 13, ?, ????? ?), ?????
6 ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????? ? ??????, ?? ?????????????? ?????????? ???
????????????????? ? ?????????? ??????????????, ??? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ??
????? ?????????? ?? ??????????????, ?????????????, ?????????????? ? ?????????????? ?? ??????????
?????, ?? ?? ?? ?????????? ??????, ?????? ?? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????? ??
?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????, ??? ? ?????????????? ?? ?????????? ? ?? ?????
????????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ??? ?????? ?????????,
????? ?? ?? ?????????????? ??? „????????????? ?????????????????? ??????“ ?? ??????? ?? ?????
?????????????

30 ???-?????? ?????? ?? ?? ?????????, ?? ?????????? ?????????????? ??????? ?????????,
????? ?????????????????????? ?? ?????, ?????????????? ??-????????????? ? ??? 13, ?, ????? ?), ?????
6 ?? ?????? ??????????, ?? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????, ?????? ?? ?????????
?????? ?? ?????????? ??? ??????????, ?? ?? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ??
??? ? ?????????? ?????????? ??????, ?????? ?? ?? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ??
????? ??????????, ?????? ?? ? ???, ??? ?????????????????? ?? ?????????????? ??? ? ?????????? ??
????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ??????, ?????????? ? ?????????????????????
(?? ? ??? ???? ???? ???? ???? Abbey National, C?169/04, EU:C:2006:289, ? 38 ? 39, JP Morgan
Fleming Claverhouse Investment Trust ? The Association of Investment Trust Companies, C?363/05, EU:C:2007:391, ? 19 ? 20, Wheels Common Investment Fund Trustees ? ??., C?424/11, EU:C:2013:144, ? 16 ? ATP PensionService, C?464/12, EU:C:2014:139, ? 40).

31 ???? 13, ?, ????? ?), ????? 6 ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ??????????
?????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? „????????????? ?????????????????? ??????“ (?? ???????
Wheels Common Investment Fund Trustees ? ??., C?424/11, EU:C:2013:144, ? 16 ? ATP
PensionService, C?464/12, EU:C:2014:139, ? 40).

32 ???? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????, ?????? ?
????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ?? ??????????????????, ?????????????? ??
????????????????? ?? ?????. ??-????????????? ??? ?????????? ?????? ?? ???, ??? ?? ??????????????
????????????? ?? „????????????????? ?????????????????? ?????“, ?? ?????? ?????????? ?????????????
????????? ???, ?????? ??? ?????? ?? ?????????????????? ?? ??, ? ???, ?????? ?????? ??????
?????. ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ?? ??? ?????????????????? ?????????????????? ??
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??????????, ?????? ?????????? ?? ?????????? „?????????????
????????????????? ??????“ (?? ? ??? ???? ???? ???? JP Morgan Fleming Claverhouse
Investment Trust ? The Association of Investment Trust Companies, C?363/05, EU:C:2007:391, ? 41—43, Wheels Common Investment Fund Trustees ? ??., C?424/11, EU:C:2013:144, ? 17 ?
ATP PensionService, C?464/12, EU:C:2014:139, ? 41).

33 ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????? „????????????
????????????????? ?????“, ?????? ?? ??? ??????????????, ??? ?? ?????????????? ?????????????????
?? ?????? ?????????? ???, ?????? ? ?????????? ?? ?????????? ??????????????, ?????? ? ??????????
?????? ?? ?????? ?????? ?? ??? (?? ? ??? ???? ???? ???? JP Morgan Fleming Claverhouse
Investment Trust ? The Association of Investment Trust Companies, C?363/05, EU:C:2007:391, ? 22 ? 43, Wheels Common Investment Fund Trustees ? ??., C?424/11, EU:C:2013:144, ? 18 ?
ATP PensionService, C?464/12, EU:C:2014:139, ? 42).

34 ??? ?????? ? ??? ???? ?? ?? ?????????, ?? ?????? ?? ?????????????????????? ?? ??????,
????????? ? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ??????, ? ??-????????????? ?? ??
????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ? ?????? ?????? ?????????????? ?????????????? ??
????????????????, ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??? ? ??? ?? ?????????? ?????????????????? ??

?????? ??????? ?? ??, ?????????? ???? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ? ????? ?? ?????? ?????????????? ? ?????? ?????, ??? ?? ?????????????, ?????????????? ???? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? (??, ???????? JP Morgan Fleming Claverhouse Investment Trust ? The Association of Investment Trust Companies, C?363/05, EU:C:2007:391, ? 45, Wheels Common Investment Fund Trustees ? ??, C?424/11, EU:C:2013:144, ? 19 ? ATP PensionService, C?464/12, EU:C:2014:139, ? 43).

35 ??? ?????, ?? ?? ?? ?????????? ?????? ?????????????, ??????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????????????, ??????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????? ?? ??????????????, ?????????????? ? ?????????? ?????????????????, ? ??????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ? ?????????????????? ??? ?? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ? ?????????????? ??????, ?????? ?? ?? ?????????????? ????? „?????????? ?????????????????? ?????????“ ?? ?????????? ?? ????? 13, ?, ?????? ?), ?????? 6 ?? ?????? ???????????.

36 ? ?????? ?????????????? ??????? ?? ?? ??????????, ?? ?????????????, ?????? ?????????????????? ??????????????? ?? ?????????????? ??????????????? ? ??????????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????????? ??????, ?? ?????????????? ?????????????????? ?????????? (??, ? ?????? ??????? ??-????????????? ????????? Deutsche Bank, C?44/11, EU:C:2012:484, ? 32, Wheels Common Investment Fund Trustees ? ??, C?424/11, EU:C:2013:144, ? 23 ? ATP PensionService, C?464/12, EU:C:2014:139, ? 46). ?????? ?????? ?????? ?? ????? 1, ?????????? 2 ?? ?????????????? ?????????????, ?????????????????? ?? ?????????????? ??????????????? ? ?????????????????? ?????? ?????? ?? ???????????????, ?????? ?????????????? ??? ? ?????????????????? ??????????????? ? ?????????????????? ?????? ?????? ?? ??????????, ?????????????? ?????? ?????????????? ??????????????, ?????? ?????????????????? ? ??????????????? ? ?????????????? ?????????????????????? ?? ?????????????? ? ?????? ???????, ?? ??????? ?? ?????????? ?????????????????, ??????????? ?? ?????????? ??????????????? ??? ??????????????, ?????? ??? ?????????, ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????????.

37 ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ??????? ?? ?? ??????? ? ?????????, ??????, ??? ?? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ???????, ?????? ??????? ?????????????????????? ?????? ?????? ?????????????????? ? ?????????????????? ?????????????? ??????? ?????????? ??? ??-????????? ?? ??????? ? ?????? ?????????????????, ?? ??????? ?? ?? ?? ??????????????? ? ??? (??, ? ?????? ??????? ?????????? Abbey National, C?169/04, EU:C:2006:289, ? 53—56, JP Morgan Fleming Claverhouse Investment Trust ? The Association of Investment Trust Companies, C?363/05, EU:C:2007:391, ? 48—51, Wheels Common Investment Fund Trustees ? ??, C?424/11, EU:C:2013:144, ? 24 ? ATP PensionService, C?464/12, EU:C:2014:139, ? 47).

38 ??????? ?? ?????? ?????????????????????, ?? ?????????????? ?????? ?????????????????????? ? ?????????? ??????????????????, ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ? ?????????????????????? ??? ?? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ? ?????????????? ??????, ?? ?????? ?? ?? ?????????????? ?????? ?????????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ??????. ?????????? ??????????, ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ??????, ?? ??????? ? ?????????? ?? ?????????????????? ???????, ??? ?????? ?? ?????????? ?????? 1, ?????????????? 1 ? 2 ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ? ?????????????????? ?????? ??????.

39 ?????????????????, ?? ?? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ? ?????????? ?????????????????? ?? ?? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?????????????????????? ?????????, ?????????????? ?? ??? ?? ?????????? ?? ????? 13, ?, ?????? ?), ?????? 6 ?? ?????? ?????????????, ?? ??????? ?? ?????? ??????? ?????????????????????? ?????? ?????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ??????????????????, ?????? ?? ?????????????????? ? ?????????????????? ???????, ? ?? ?????????????? ??????? ??????? ??? ?????? ?? ?? ??????? ? ?????? ?????????????????, ?? ??????? ?? ?? ?? ????????????????? ? ???.

40 ? ?????? ?????????????? ???-?????? ??????? ?? ?? ??????, ?????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ? ?????? 22—29 ?? ?????????????????? ??, ?? ?????????????????????? ?? ?????? ?? ????? 13, ?,

[illegible]

Investment Fund Trustees ? ??., C?424/11, EU:C:2013:144, ? 23 ? 24 ? ATP PensionService, C?464/12, EU:C:2014:139, ? 46 ? 47).

48 ????? ??????? ????? ????????????? ??????? ? ????? 27 ?? ??????????????? ??, ??????????? ???????????, ????? ?? ??????? ?? ??????? ????????? ???????, ????? ?? ??????????? ?? ??????? ??????????? ?????????????? ? ?? ?? ??????????? ??? ????? ????? ??????????????. ??????????????? ????????? ??????? ?????????????????? ????????? ?? ????????? ??????? ?? ?? ??????????? ?? ??????????????????????? ?? ?????, ?????????????? ? ????? 13, ?, ????? ?), ????? 6 ?? ?????? ???????????, ??? ??????????? ??????? ?????????????? ? ?? ??????????? ?? ??? ??????? ?????????? ???????.

49 ?? ?????????????? ???????, ?? ?? ??????????? ?? ??????? ? ?????????? ??????????????? ?????????, ??????????? ?????????????????? ?? ??????????? ???????, ????? ?? ? ?????????? ?? ??????????? ?? ???????, ?????????????? ? ?????????? ?? ??????? ?? 1996 ?., ? ??????? ??????????????? ???????, ????? ?? ?? ??????????? ????? ?????????????? ?????????????????? ????? ?? ?????????? ?? ????? 13, ?, ????? ?), ????? 6 ?? ?????? ??????????? ????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????????? ??????? ??????????? ??????? ?? ?????????? ?????.

50 ??????????? ?????????????????? ?? ??????????????? ?????????????? ??????? ?? ?????????????? ?? ?? ??????????? ????? ?????????? ? ?????????? ?????????????????? ? ??????? ??????, ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ??????????????.

51 ? ??????? ?? ??????????????? ?????????????? ??????????, ?? ?????? ???????????, ?? ?????? A ? ?????????????????? ??????????? ???????, ?? ?????? ?????????? ?? ??????? ??????????? ???????, ??????? ?? ?? ??????????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?????? ? ?????????? ?????????????????????, ??????? ?? ???????????????, ?? ?? ?? ??????????????? ?????? ?????????????? ?????????????????????? ?????, ?????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?? ??? ? ?????????????? ?? ??????? ?? ????? 13, ?, ????? ?), ????? 6 ?? ?????? ?????????????? ? ?? ??????????? ?? ?????????? ??????????????.

52 ? ?????? ?????????????? X ? ?????????????????? ?????????? ???????, ?? ?????????????????????????? ?? ?????????????????, ??????????????? ? ?????????? ?????????????????, ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????, ??????? ?? ??????????? ?? ??????????????? ?? ??????. ??? ?????????????????????? ?????? ?? ??? ?????????? ? ?????????????????? ?? ?????????????? ??????????????, ?????? ?? ?????????????? ? ?????????????????? ???????, ??????? ?????? ?? ??????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ? ?????? ?????, ??????? ?????????????? ?? ??????????????? ?? ?????? ?????? ??????????? ?????????? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????? ?????????????? ? ?????????, ??? ?????? ??????? ?????????????? ?????? ?????? ?? ??????? ?????????, ? ??????? ?????????????????? ?? ??????? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????? (?. ? ?????? ??????? ?????????? Wheels Common Investment Fund Trustees ? ??., C?424/11, EU:C:2013:144, ? 27). ? ?????? ??????? ?????? ? ??????, ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?? ??????????????? ?????? ?????????????? ?????????????????? ?????????, ??????? ?? ??????????????? ?? ???????, ?? ?????? ??????? ?? ?? ??????????? ??????????, ??????????????? ?????????? ?? ??????????????? ??? ??????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ? ??????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????? ?????????????????????? ????? (????????? ATP PensionService, C?464/12, EU:C:2014:139, ? 59).

53 ?????, ?????????, ? ?????????? ? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????????? ?????????? ? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????? ??????????.

54 ???? ?????????????? ?????????????? ?????????, ?????? ??????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????, ? ???? ?? ?????????? ?????????????????, ?????????????, ?????????????????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ??????, ?? ?? ?? ??????????? ?????????? ? ?????????? ??-?????? ??????????. ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????, ?????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????????????????????? ?????? ?? ?????????????????????? ????? ?? ??????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????? ?? ??????????????.

?????, ???? ?????????? ?????????????????? ?? ?????, ??? ????? ? ?? ?????????? ??
????????????? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????
????????????????????? ??? ?? ??? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????????? ??????????????????
????? ?? ?????????? ?????????? ?? ? ?????????? ?? ??? ?? ??? ??????????, ????? ?????,
????????? ? ?????????????????? ?? ?????????? ? ??? ??????. ?????????? ?? ??? ??????????????, ???
????????? ?? ??????????, ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??????????
????????????? ?? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????????? ?????????? ? ?????????? ?? ??????????
?????????????, ?????? ??? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????????????? ?? ?? ?????? ??
????? ???, ??? ??????. ?????? ??? ?????? ?????????????????? ?????? ?? ?? ?????? ? ?? ?????? ???
????????? ? ?????????????????? ??????????.

55 ?????? ?? ?? ??????, ?? ??????? ??????? ??????? ?? ?????????????????? ?? ??????????? ??
????? ?? ??????????? ??????, ?????????? ?? ??????????? ??????????????????, ?? ??? ?? ??? ?????.

56 ? ??? ??????????, ?? ?? ?????? ?? ?????????????, ?????????????? ? ?????????
????????????????, ?? ??????, ?????????????? ? ??? ?? ??????????? ??????????, ? ?? ?????????????,
????????????????? ?? ???, ?????????, ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????
?? ?????????????????? ?? ??????????. ?????????? ?? ?????????????? ? ?????????? ?????????? ??????????
????? ?????? ??????, ??? ? ?????????, ? ??? ? ? ?????????? ?????????????? ??????.

57 ????? ?????????????? ??????????, ??????, ?? ? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??
????????????? ? ?????????? ?????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????
????????????, ?????????????? ? ?????????? ??????????????, ? ?????? ?????????????????? ?????????????? ??
?????????. ?????????? ??? 13, ?, ????? ?), ????? 6 ?? ?????? ?????????? ??????? ???-????
„????????????? ?????????????????? ??????“, ?? ?? ?????? ??? ?????? ?????????????? ?????? ??
????????, ??? ?? ??????? ?????????????????? ? ??????????? ?? ?????????, ? ?????? ?? ?????????
????????????. ?????????????????? ??? ??????????? ?? ?? ?????, ?? ?????????????????? ? ???
????????????? ?????????????????? ?? ?????? ?? ??? ?????????????? ? ?????? ?? ?????????????? ? ?????
????? ? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ???
?????????????????. ?????????? ??? ?? ??????????, ??? ?? ?????? ?? ??? 13, ?, ????? ?), ?????
6 ?? ?????? ??????????, ??? ?? ?????? ?? ??? ?????????????? ?? ?????, ?? ?????????????? ??
????????????????? ?? ?????? ? ??? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ??? ?????????????? ?????????????
?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ? ?????????????? ?????? ?????.

58 ?????????????? ?????????????? ?????? ??????? ??????? ?????? ?????? ?? ?????????????????????? ??
?????, ?????????????? ? ?????? ?????????????, ?????? ??? ?? ? ?????????????? ?? ???, ??? ??
????? ?????????????, ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????, ?????????????????? ??-????????????,
?? ?????????????? ?? ??? ?? ?????? ? ??? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????? ??
????????????????? ? ?????????????? ?????? ?????.

59 ? ??? ?????????? ?? ?????? ?????????????????, ?????? ??????? X, ?? ?????, ??
????????????? ?????????? ?? ??? ?? ?????? ?? ??????????, ? ?????? ?????????????????? ?????????? ?
????????? ? ?????? ?????, ?? ?????????? ? ?????????? ?? ??????????????????, ?????????? ??? ??????
????????, ?????????? ?????? ?? ? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????? ? ?????
????????.

60 ????? ? ?????????? ?????? ? ?????? ?????????????? ? ? ??? 24 ?????????????? ?????? ?
????? ?????? ??? ?? ??? 19, ????????? 1, ????? ?) ?? ?????????? 2001/108, ????? ?? ??
????????? ??? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ? ?????????? ?????????????????, ??????????????????
?? ?????????? ?????? ? ?????????? ?? ?????????? ??? ?? ??? ??????, ?? ? ?????? ??????????????
?? ?????????????? ?????????????? (?. ? ??? ???? ???? JP Morgan Fleming Claverhouse
Investment Trust ? The Association of Investment Trust Companies, C?363/05, EU:C:2007:391, ?.
32 ? 34). ?????????????????? ?????????????????? ? ?????? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??????

?? ?????????? ??????????

61 ?????, ?? ????????? 2011/61, ????? ?????????????? ????????? ?????? ??
????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????, ??
????????? ? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????, ?????? ? ?????????? ??-????????????? ? ??????????????
34 ?? ????? ??????????, ?????????????? ????????? ??????????

62 ? ????? ??????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????, ?????????? ??
????????????????? ? ?????????? ?????????????????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ??????,
????????????? ? ????? 13, ?, ??????), ????? 6 ?? ????? ??????????, ? ?????? ?? ?????????????????
?? ?????????? ?? ?????? ?? ????????????????? ?????, ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????
????????????????.

63 ?????????, ?????????? ?????????????, ?????????????? ??? ? ? ?????????? ?? ?????? ?????? ??? ? ?
????????????? ?????, ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ??????, ?????? ?????? ?????? ? ?
????????? ??? ? ?????? ??????????????. ?? ?????????????? ? ? ?????? ?????? ? ?????? ??????????????,
????? ?? ?????? ??????????????. ?????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????????? ? ?
????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????? ??????, ?????? ?? ??????????????
????????? ??, ?? ? ? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ? ? (??, ?????????? Wheels Common
Investment Fund Trustees ? ??., C?424/11, EU:C:2013:144, ? 21 ? ?????????????? ?????????
?????????).

64 ??? ??? ? ? ?????? ?????? ?????? ?? ? ? ?????????, ?? ??? 13, ?, ??????), ????? 6 ??
????? ?????????????? ?????? ?? ? ? ????????? ? ??????, ?? ?????????????????? ?????????? ??? ?
????????????????? ? ?????????? ??????, ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??? ?
????????????? ?? ??????????????, ?????????????, ?????????????? ? ?????????????? ?? ??????????
?????, ?? ? ? ? ?????????? ??????, ?????? ?? ? ? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????? ??
?????? ? ? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????, ?????? ?????????????? ?? ????????? ? ? ? ??????
????????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ??? ?????? ?????????,
????? ?? ? ? ?????????????? ??? „????????????? ?????????????????? ?????????“ ?? ?????????? ?? ?????
?????????????, ??? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ? ?????????????? ?????? ??????????
?????? ?????? ??????????????

?? ??????? ??????? ?????????? ??????????? „?????????????“

65 ? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ? ? ?????????? ?????
???? 13, ?, ??????), ????? 6 ?? ?????? ?????????????? ?????? ?? ? ? ?????????? ? ??????, ??
????????????? „????????????“, ?????? ?? ?????????? ? ?????? ??????????????, ?????????? ? ?????????????????
????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????, ?????? ??? ?
?????????? ? ? ?????? ?????.

66 ?? ?????????? ?? ??? ? ? ?????????????????? ?????????????? ?????? ?????, ?? ??? ? ? ??????, ?? ???
„????? ????“ ?????? ?? ? ? ?????? A, ?????? ? ?????? ?????? ?????????? ?? ??????????????,
????????????????? ?????????????????? ?? ?????? ??????????, ?????????????? ? ?????????? ??????????????, ?
?? ?????? ??????, ?? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ??-?????????????
????????????????? ?? ??? ?????, ?????????????????? ?? ?????????????? ?????, ?????? ? ?????????????????? ??
????? ?????? ?????? ? ?????????? ?????? ?????????? ?? ??????????

67 ??? ??? ?????? ?? ? ? ?????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ??? 13, ?, ?????
?), ????? 6 ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ? ?????????????? ??
????????????????? ?????????????? ?????? ??? ? ? ? ?????????? ?????????????? ??????????????????

68 ? ????? ?????????????? ? ?????? ?? ? ? ?????????, ?? ?????? ?????????????????? ?????????? ??????????

????????????, ????????? ?? ????????? ?? ????????? ?? ????????????? ?? ??? 13 ??
???? ?????????, ????????? ?? ????????? ??????????. ??????????? ?? ??? ?????????????
????? ?????? ?? ??? ?????????? ? ?????????????? ? ?????????????????? ??? ? ?? ??????
????????? ?? ?????? ????????? ?? ??? ?????? ?? ?????? ??????????????. ? ??? ??????
????????? ?? ????????? ?????????? ?? ?????????, ?? ?????????????????, ?????????? ? ??? 13
?? ??????????? ?? ????????? ?? ?????????????????, ?????? ?? ?????? ??????????? ?? ?????, ?????
?? ?? ?????? ?? ?????????? (??, ??-?????????? ??????? Zimmermann, C?174/11, EU:C:2012:716,
?. 22 ? ??????????? ????????? ????????? ? Mapfre asistencia ? Mapfre warranty, C?584/13,
EU:C:2015:488, ?. 26).

69 ? ??? ?????? ?????? ??? ? ?????, ?? ?????????? „????????????“ ?? ??????????
????????????????? ??????? ?? ??? 13, ?, ????? ?), ????? 6 ?? ?????? ?????????? ?????????????
?????????? ??????? ?? ??????? ?? ?????, ?????? ?????????????? ?? ??? ?? ??? ?????????? ??
?????????? ?????? (???????? Abbey National, C?169/04, EU:C:2006:289, ?. 43).

70 ??? ??????? ?? ? ??????????? ?? ??????????????? ?? ?????.

71 ????? ????? ? ???????, ?? ? ??? ?????????????????? ?? ??????? ?????????, ????????? ??
????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????? ?????????????? (???????? Abbey National,
C?169/04, EU:C:2006:289, ?. 63, Deutsche Bank, C?44/11, EU:C:2012:484, ?. 31 ? ATP
PensionService, C?464/12, EU:C:2014:139, ?. 65). ?? ?? ?????? ??-?????????? ?? ????????? ??
?????????????, ??????????????? ?? ???????????, ?????? ????, ?????? ? ??????????????, ?? ??? ??????
?????? ? ??? ?????? ?? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ? ?? ?? ?????????????? ?
????????????? ?? ??????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ??????? (???????? ATP
PensionService, C?464/12, EU:C:2014:139, ?. 65).

72 ????? ??????????? ?? ??????????? ?? ?????????, ??????????? ?? ?????????????????? ??
????????????? ?????????????? ?? ? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????? ??
????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ? ?????????????? II ??? ?????????????? ?????? ??
????????? „?????????????????“ (???????? ATP PensionService, C?464/12, EU:C:2014:139, ?. 66).

73 ? ??? ?????? ?????? ? ???????????, ?? ?? ??? ?????????????????? ?? ???????????,
?????????? ??????? ? ?????????????????? ?? ?????????, ?????? ?? ??????? ?? ?????????????????, ?? ?
????????????????????? ? ??????????????? ?????????, ??-?????????? ?????? ??? ?????????????? ??
????????? ?? ?????????? ? ??????????? ?? ??????????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ?????,
?????? ?? ?????????, ??????????? ??????????, ?????????? ?? ??????????? ?? ??????????????? ??
????????, ??????????????? ?? ??????????? ? ??????????????? ?? ??????????????? ?????? ?
????????????? ?????????????, ?????????????????????? ????????????? ? ??????????????? ?? ???, ?????? ?
????????????? ?? ?????????? ?? ???????????, ?? ?????????? ?? ?????????? „????????????“ ??
?????????? ?????????????????? ??? ?? ??????? ?? ??? 13, ?, ????? ?), ????? 6 ?? ?????
?????????? (??, ????????? Abbey National, C?169/04, EU:C:2006:289, ?. 26, 63 ? 64 ? ATP
PensionService, C?464/12, EU:C:2014:139, ?. 68).

74 ?? ??????? ?? ??? ?????? ? ?????? ???, ?? ?????????????????? ??????? ?? ?????????????????
?? ?????????????? ?????????????, ?????? ? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ???
????????????????????? ?? ?????????????????? ??????? ?? ?? ??????????? ?? ??? 13, ?, ????? ?), ?????
6 ?? ?????? ??????????? (???????? Abbey National, C?169/04, EU:C:2006:289, ?. 65 ? 71).

75 ?????????????????, ?????? ?? ??????????????? ??????? ?????????, ??????, ?? ???
?????????????? ?? ??????????? ??????, ?????????????? ? ?????????? ?????????????????, ??????? ?? ??
?????????????? ??? ??????????? ?????????????????? ??? ?? ?????????? ?? ??? 13, ?, ????? ?), ?????
6 ?? ?????? ???????????, ??????????? „????????????“ ?? ??????? ?? ??? ?????????????? ???????
????????????????? ?? ?????????????, ??-?????????? ?????????? ? ?????????? ?????????? ??????????????

?????????? ?? ??????????, ????? ????????????? ????? ?????????, ????? ? ?????????, ?????????
? ??????????? II ?? ????????????? ?????? ?? ????????? „????????????????“. ?????????
???????????? ?? ????????????? ??????, ????? ??????????????????? ?? ????????????????? ?????????, ??
???????????? ??????????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ????????? ? ????????? ?? ?????
????????.

76 ????????? ?? ?????, X ? ??????????? ??????????, ?? ?????????????, ????? ?? ??????????? ?? A
? ?????? ?? ????????? ?? ??????????????????, ?????? ?? ?????????? ? ?????? 19 ?? ?????????????
????????, ????????? ? ??????????? „????????????“ ?? ?????????? ????????????????? ?????, ??????
????? ?????????? ?????? ????????????????? ?? ????????????????? ?? ????????????????? ??????, ?????? ??
?????????? ? ?????????? ?? ?????? ??????????, ????????????????????? ?? A, ? ????????????????? ?
???????????????? ?? ????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ? ??????????????
???????????????????? ?????????.

77 ? ?????? ??????????? ?? ?????? ?????????????????, ?? ????????????????? ????????? ?? ??????????
???????????????????? ?????? ?? ?????? ? ?????????????? ????????????????? ????????????? (??.
? ?????? ??????? ????????? GfBk, C?275/11, EU:C:2013:141, ? 22 ? 24). ? ?????? ???????,
????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??????, ?????????????????? ??
????????? ?????????, ?? ?????? ??????, ?????????????, ?????????? ? ?????????, ????????????? ?
?????????????? ?? ??????????? ??????, ? ?? ?????? ??????, ?????????????????????????? ? ?????????????????
????????? ?????? ?????????????? ? ?????? 74 ?? ?????????????? ?????????.

78 ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?
????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?????????????????????? ?????, ?????????????? ?????????????
????????????????? ??????????, ?????????? ? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??????????
?????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?? ?? ?? ?????? ?
????????? ?????????????????????? ?????????????, ?????? ? ?? ? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????
????????????????????? ?????, ? ? ?????????? ?? ?????? ?? ? ???????????????.

79 ? ?????? ?? ??????? ?????????? ??-????? ?????????????????? ?? ??????? ?????????? ??????? ?? ??
??????????, ?? ????? 13, ?, ?????? ?), ?????? 6 ?? ?????? ?????????????? ??????? ?? ?? ?????????? ?
????????, ?? ????????????? „????????????“, ?????? ?? ?????????? ? ?????? ??????????????, ?? ?????????? ?
????????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????????????? ?????.

?? ?????????????? ??????????

80 ? ?????? ?? ??????????????????????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????????
????? ?????????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????????????? ?????? ?????????????????
????????????????, ?????????????????? ??????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????. ???????????,
?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????, ?????????? ?? ?????? ?? ??????????????
????????, ?? ?????????? ?? ?????????????????????.

?? ?????????????????? ?????????????????? ?????? (????? ??????) ?????:

1) ????? 13, ?, ?????? ?), ?????? 6 ?? ?????? ?????????????? 77/388/??? ?? ?????????? ?? 17 ???
1977 ??????? ?????????? ?????????????????????? ?? ?????????????????????????? ?? ?????????????? ???????
?????????? ??????????? ?????? ?????????? — ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??????????????
?????????????: ??????? ?????????? ??????? (?? L 145, ??? 1), ?????????? ? ??????????????
91/680/??? ?? ?????????? ?? 16 ?????????? 1991 ???????, ??????? ?? ?? ?????????? ? ???????, ??
????????????????????? ?????????????? ?????? ?????????????????????? ? ?????????????? ???????, ??? ??????
?????????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?????? ??????????????? ?? ??????????????????, ??????????????,
????????????????????? ? ?????????????????? ?? ??????????????? ??????, ?? ?? ?? ??????????? ??????????, ??????
?? ?? ?????????????????? ?????? ??????? ?????????????????? ?????? ?? ??????????? ??? ?????????? ??
??????????, ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ? ?? ?????? ?????????????????? ??????? ??????????????
?? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ??? ??????? ??????????, ?????? ?? ?? ??????????????

???? „????????? ?????????????? ??????“ ?? ?????? ?? ??? ??????????, ???
?????? ?? ????????????? ??????? ?????? ? ?????????? ?????? ????????? ??????
????? ?????????????.

2) ??? 13, ?, ????? ?), ????? 6 ?? ????? ????????? 77/388 ????? ?? ?? ??????? ?
?????, ?? ????????? „????????????“, ????? ?? ?????? ? ??? ??????????, ??
?????? ? ????????????? ?????????????? ?? ????????????? ?????? ?? ??????????
????????????????????????.

???????

* ??? ?? ??????????????: ?????????????.